



HAL
open science

**Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000. Dérivé n°
12. Edition des Armées alliées d'Orient, 1918-1920, 34 +
9 feuilles**

Jean-Luc Arnaud

► **To cite this version:**

Jean-Luc Arnaud. Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000. Dérivé n° 12. Edition des Armées alliées d'Orient, 1918-1920, 34 + 9 feuilles. Site Web Cartomed - La cartotheque méditerranéenne, 2016. hal-04841167

HAL Id: hal-04841167

<https://amu.hal.science/hal-04841167v1>

Submitted on 14 Jan 2025

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

La cartotheque méditerranéenne

Maison méditerranéenne des sciences de l'homme, Aix-en-Provence

Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000 – Dérivé n° 12

Edition des Armées alliées d'Orient, 1918-1920, 34 + 9 feuilles

Survenu au cours de la seconde moitié du mois de septembre 1918, l'important retrait allemand sur le front d'Orient, déplace le théâtre des opérations militaires vers le nord. Le commandement des Armées Alliées d'Orient – AAO – demande alors à son service topographique d'établir une carte de la région à moyenne échelle. La carte austro-hongroise au 1:200 000 [série D00] est jugée « notoirement insuffisante » pour plusieurs régions mais elle constitue une bonne base pour dresser une nouvelle carte. A partir d'informations transmises par l'armée serbe et de divers renseignements rassemblés par le 2^e bureau, le service topographique des AAO produit une nouvelle carte au 1:200 000 rédigée en Français¹. Les planches sont entièrement redessinées. Le rouge figure les voies de circulation principales partagées en deux catégories en fonction de leur importance, le bleu est réservé au réseau hydrographique, aux étendues d'eau et aux marais, le brun représente le relief de manière très simplifiée par des courbes de niveau équidistantes de 100 mètres, avec, parfois, des courbes intermédiaires tracées en tiretés ou bien en pointillés. Les autres informations sont en noir. Le nombre des signes conventionnels est réduit au minimum nécessaire aux usages militaires. Les sources exploitées par les rédacteurs ne sont pas toujours très récentes. Une note portée sur la feuille *Mitrovitsa* datée d'octobre 1918 en témoigne. Elle précise que le cours de la rivière Drina est celui relevé en 1911. Le découpage des feuilles suit le tableau d'assemblage de l'édition austro-hongroise. Cependant, les coordonnées sont indiquées depuis le méridien de Paris (contre l'île de Fer – Paris + 20 – sur l'original). La numérotation correspondante, basée sur les coordonnées géographiques du centre de chaque feuille est abandonnée. Chaque feuille porte la mention : *Service topographique des A.A.O.* suivie par la date d'impression sous la forme : *Septembre 1918*. Trente-quatre feuilles sont publiées avant la fin de l'année 1918, elles couvrent la Serbie, le Kosovo, la Macédoine, la Bulgarie et la Thrace jusqu'aux portes d'Istanbul.

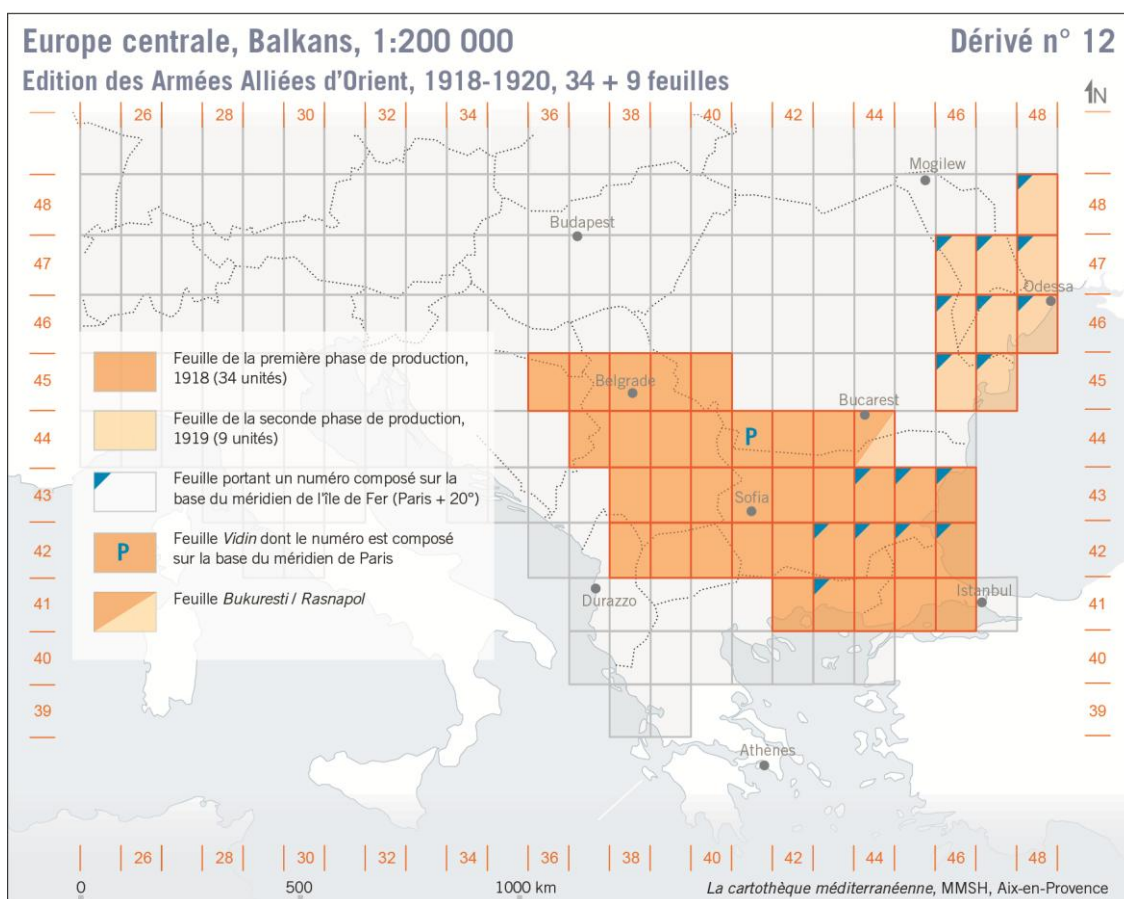
Après quelques mois, à la suite du transfert de l'Etat-Major des AAO à Constantinople, son service topographique publie neuf feuilles supplémentaires. Elles représentent la zone frontalière située entre la Roumanie et la Bulgarie et la province ottomane de Dobroudja (alors disputée entre la Bulgarie et la Roumanie). Cette édition est imprimée en trois couleurs seulement, les feuilles portent la mention *Reproduit par le Sce Topo. des A.A.O.* et indiquent les coordonnées de l'édition originale (longitude à partir du méridien l'île de Fer). Chacune est repérée, suivant le principe adopté pour l'édition austro-hongroise, par un numéro correspondant aux coordonnées de son centre et le nom du lieu le plus important représenté

¹ . *Rapport des travaux exécutés du 1^{er} août 1914 au 31 décembre 1919*, Paris, Service géographique de l'armée, 1924, p. 254.

dans son champ. Toutes les feuilles portent une date d'impression sous la forme : *Novembre 1919*. Une seule feuille – *Bolgrad* –, ne porte aucune indication, ni de date, ni de responsabilité.

En 1919 et 1920, plusieurs feuilles de l'édition de 1918 sont republiées suivant ce modèle avec de légères différences en ce qui concerne l'indication des coordonnées et le mode de numérotation des feuilles. La feuille *Vidin*, publiée en juin 1919, est une exception, elle porte un numéro basé sur les coordonnées de son centre, mais suivant le méridien de Paris.

Note. Pour la première phase de production, la liste des feuilles publiée dans le rapport du Service Géographique de l'Armée (cité en note) indique deux titres – *Prizren* et *Sistovo* – dont on n'a pas repéré d'exemplaire. Par contre, la feuille *Zvornik*, conservée dans plusieurs collections, n'apparaît pas dans cette liste. Enfin, la feuille désignée *Bukuresti* (Bucarest) a été publiée en première phase par l'armée britannique. Elle correspond probablement à la feuille désignée *Rasnapol* (pour Razgrad) qui aurait été publiée en seconde phase suivant le même rapport.

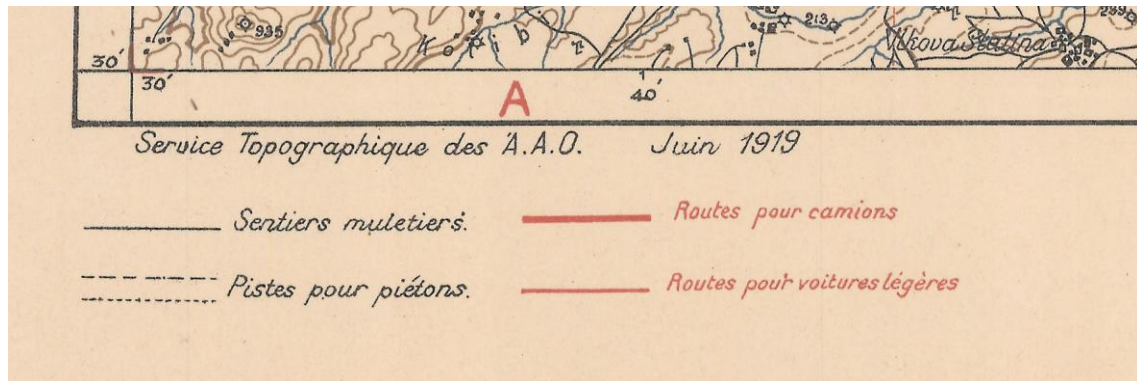
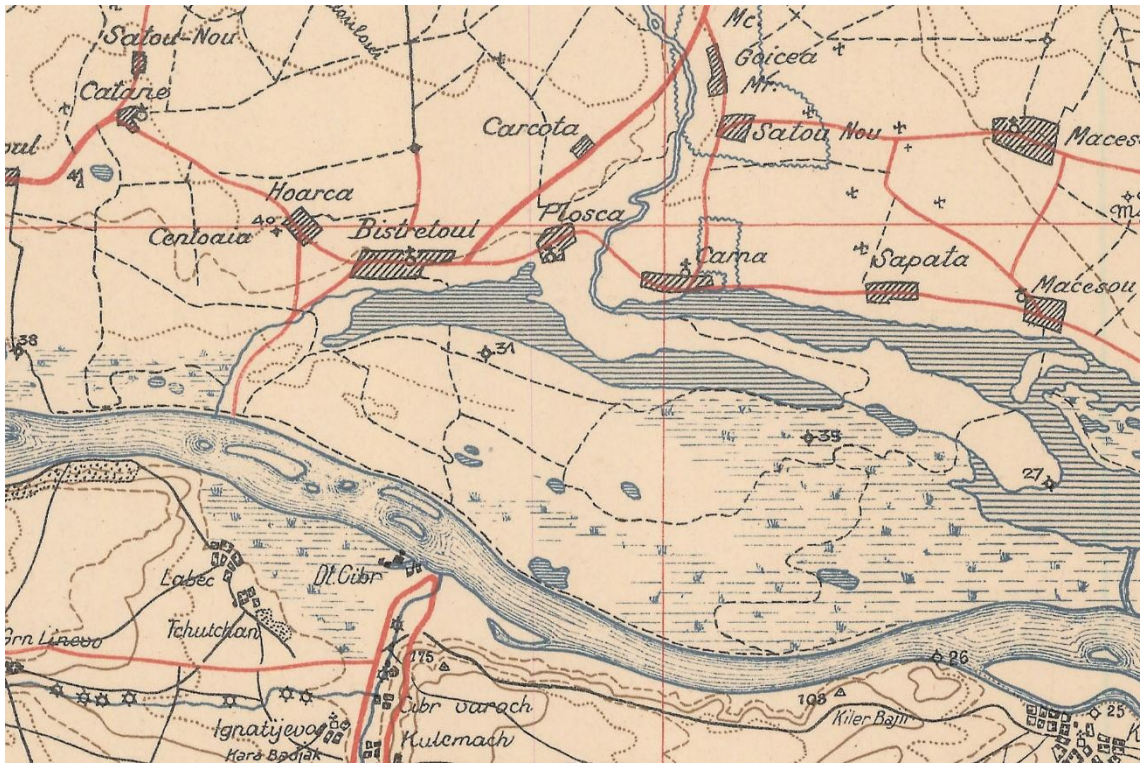


Feuilles repérées : 44 titres correspondant à 42 unités géographiques. Collection de l'institut géographique national, Paris.

Feuille et extraits exemplaires



Feuille Vidin – 21° 44', [Thessalonique], Service topographique des Armées Alliées d'Orient, 1917. Coll. IGN.
Les extraits qui suivent, reproduits à l'échelle un, sont tirés de la même feuille.



Gauche de la marge inférieure, mention de responsabilité, date d'édition et éléments de légende

Jean-Luc Arnaud, Aix Marseille Univ, CNRS,
TELEMME, Aix-en-Provence, France,
mai 2016